

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	64 (1986)
Heft:	3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Bulletin
technique**
**Bollettino
tecnico**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafenbetrieben
 Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
 Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegafi

Inhalt / Sommaire / Sommario

Jaquier J.-J.	Datenkommunikationsprotokolle: Prinzipien und Definitionen	104
	Protocoles pour la communication de données: Principes et définitions	104
Mury R.	Procédés de codage des signaux de la parole et de la musique et leur évaluation à l'aide de l'ordinateur	120
Schmutz W.	Konversion Teletex/Telex	138
	Verschiedenes – Divers – Notizie varie	
	Statistik der Radio- und Fernsehempfangskonzessionen Ende 1985	144
	Statistique des concessions d'installations réceptrices de radio et de télévision à la fin de 1985	144
pd	Ausbau des SITA-Fernmeldenetzes	145
	Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni	146
	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	148
	Summaries and Notices	150

Jahrgang 64 Bern III. 1986
 Année Berne
 Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
 Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel Sergy, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern, ☎ 031 62 32 79.

Druck- und Annoncenverwaltung / Imprission et régie des annonces /
 Stampa e servizio pubblicitario:
 Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
 ☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnementspreis: 1 Jahr Fr. 60.—. Bestellungen nur durch die Post./Parait mensuellement.
 Prix d'abonnement: 1 année Fr. 60.—. On ne s'abonne que par la poste. / Esce mensilmente. Prezzo d'abbonamento: 1 anno fr. 60.—. Si accettano solo abbonamenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu richten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be- willigung der Redaktion. Das Fotokopieren aus den «Technischen Mitteilungen PTT», das über Einzelstücke hinausgeht, ist untersagt. / Les communications doivent être adressées à la rédaction. La reproduction d'articles est subordonnée à l'autorisation écrite de la rédaction. Toute photocopie du «Bulletin technique PTT» est interdite, sauf s'il s'agit d'exemplaires isolés. / Le comunicazioni devono essere indirizzate alla redazione. La riproduzione d'articoli è autorizzata solo con il consenso scritto della redazione. È vietato fare fotocopie del «Bollettino tecnico PTT», eccetto se si tratta di copie singole.

Titelbild: Dank dem Einsatz moderner Geräte ist es möglich geworden, Glasfasern mit einem vernünftigen Aufwand im Felde zu spleissen

Couverture: Grâce à l'utilisation d'appareils modernes, il est devenu possible d'épiser les fibres de verre en campagne dans des conditions raisonnables

In copertina: Grazie all'impiego di apparecchiature moderne è ora possibile effettuare in campo, a condizioni accettabili, le giunzioni dei cavi in fibra ottica
(Foto: W. Tschabold)